

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie Knopfzellen außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern, da diese leicht verschluckt werden können und eine ernsthafte Erstickungsgefahr darstellen.	Keep button cells out of the reach of small children as they can be easily swallowed and pose a serious choking hazard.	Gardez les piles bouton hors de portée des jeunes enfants car elles peuvent facilement être avalées et présentent un risque sérieux d'étouffement.	Tenere le pile a bottone fuori dalla portata dei bambini piccoli poiché possono essere facilmente ingerite e rappresentano un grave rischio di soffocamento.	Houd knoopcellen buiten het bereik van kleine kinderen, aangezien ze gemakkelijk kunnen worden ingeslikt en een ernstig verstikkingsgevaar opleveren.	Mantenga las pilas de botón fuera del alcance de los niños pequeños, ya que pueden tragarse fácilmente y suponen un grave peligro de asfixia.	Uchovávejte knoflíkové články mimo dosah malých dětí, protože je lze snadno spolknout a představují vážné nebezpečí udušení.	Držite gumbe izvan dohvata male djece jer ih se lako može progutati i predstavljaju ozbiljnu opasnost od gušenja.	Gumbaste celice hranite izven dosega majhnih otrok, saj jih lahko zlahka pogoltnejo in predstavljajo resno nevarnost zadušitve.	A gombelemeket tartsa távol a kisgyermektől, mert könnyen lenyelhetik, és súlyos fulladásveszélyt jelentenek.
Vermeiden Sie den direkten Hautkontakt mit Knopfzellen, insbesondere bei empfindlicher Haut, um Reizungen oder Allergien zu vermeiden.	Avoid direct skin contact with button cells, especially if you have sensitive skin, to avoid irritation or allergies.	Évitez tout contact cutané direct avec les piles bouton, surtout si vous avez la peau sensible, pour éviter les irritations ou les allergies.	Evita il contatto diretto della pelle con le pile a bottone, soprattutto se hai la pelle sensibile, per evitare irritazioni o allergie.	Vermijd direct huidcontact met knoopcellen, vooral als u een gevoelige huid heeft, om irritatie of allergieën te voorkomen.	Evite el contacto directo de la piel con las pilas de botón, especialmente si tiene la piel sensible, para evitar irritaciones o alergias.	Vyhněte se přímému kontaktu s knoflíkovými buňkami, zvláště pokud máte citlivou pokožku, abyste předešli podráždění nebo alergiím.	Izbjegavajte izravan kontakt kože s gumbima, osobito ako imate osjetljivu kožu, kako biste izbjegli iritacije ili alergije.	Izogibajte se neposrednemu stiku kože z gumbastimi celicami, še posebej, če imate občutljivo kožo, da preprečite draženje ali alergije.	Az irritáció és az allergiák elkerülése érdekében kerülje a gombelemekkel való közvetlen bőrkontaktust, különösen, ha érzékeny bőrű.
Vermeiden Sie das Einwerfen von Knopfzellen in den Hausmüll und bringen Sie sie zu speziellen Sammelstellen oder Recyclingzentren.	Avoid throwing button cells into household waste and take them to special collection points or recycling centers.	Évitez de jeter les piles bouton avec les ordures ménagères et apportez-les dans des points de collecte spéciaux ou des déchetteries.	Evitare di gettare le pile a bottone nei rifiuti domestici e portarle negli appositi punti di raccolta o nei centri di riciclaggio.	Gooi knoopcellen niet bij het huishoudelijk afval en breng ze naar speciale inzamelpunten of recyclingcentra.	Evite tirar las pilas de botón a la basura doméstica y llévelas a puntos de recogida especiales o centros de reciclaje.	Vyhněte se vyhazování knoflíkových článků do domovního odpadu a odevzdejte je na speciální sběrná místa nebo do recyklačních středisek.	Izbjegavajte bacanje gumba u kućni otpad i odnesite ih na posebna sabirna mjesta ili centre za recikliranje.	Izogibajte se metanju gumbastih celic med gospodinjске odpadke in jih odnesite na posebna zbirna mesta ali centre za recikliranje.	Kerülje a gombelemek háztartási szemétbe dobását, és vigye speciális gyűjtőhelyekre vagy újrahasznosító központokba.
Setzen Sie Knopfzellen keinen hohen Temperaturen, Feuer oder direktem Sonnenlicht aus, da dies zu Überhitzung, Brand oder Explosion führen kann.	Do not expose button cells to high temperatures, fire or direct sunlight as this may cause overheating, fire or explosion.	N'exposez pas les piles bouton à des températures élevées, au feu ou à la lumière directe du soleil car cela pourrait provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.	Non esporre le pile a bottone a temperature elevate, fuoco o luce solare diretta poiché ciò potrebbe causare surriscaldamento, incendio o esplosione.	Stel knoopcellen niet bloot aan hoge temperaturen, vuur of direct zonlicht, aangezien dit oververhitting, brand of explosies kan veroorzaken.	No exponga las pilas de botón a altas temperaturas, fuego o luz solar directa, ya que esto puede provocar sobrecalentamiento, incendio o explosión.	Nevystavujte knoflíkové články vysokým teplotám, ohni nebo přímému slunečnímu záření, protože by mohlo dojít k přehřátí, požáru nebo explozi.	Ne izlažite gumbe visokim temperaturama, vatri ili izravnoj sunčevoj svjetlosti jer to može uzrokovati pregrijavanje, požar ili eksploziju.	Gumbastih celic ne izpostavljajte visokim temperaturam, ognju ali neposredni sončni svetlobi, saj lahko to povzroči pregrevanje, požar ali eksplozijo.	Ne tegye ki a gombelemeket magas hőmérsékletnek, tűznek vagy közvetlen napsugárzásnak, mert ez túlmelegedést, tüzet vagy robbanást okozhat.
Berühren Sie nicht gleichzeitig die Pole einer Knopfzelle mit Metallgegenständen oder leitfähigen Materialien, um Kurzschlüsse zu verhindern.	To prevent short circuits, do not touch the poles of a button cell with metal objects or conductive materials at the same time.	Pour éviter les courts-circuits, ne touchez pas simultanément les bornes d'une pile bouton avec des objets métalliques ou des matériaux conducteurs.	Per evitare cortocircuiti, non toccare contemporaneamente i terminali di una pila a bottone con oggetti metallici o materiali conduttivi.	Om kortsluiting te voorkomen, mag u de aansluitingen van een knoopcel niet tegelijkertijd aanraken met metalen voorwerpen of geleidende materialen.	Para evitar cortocircuitos, no toque los terminales de una pila de botón con objetos metálicos o materiales conductores al mismo tiempo.	Abyste předešli zkratům, nedotýkejte se současně svorek knoflíkové baterie kovovými předměty nebo vodivými materiály.	Kako biste spriječili kratke spojeve, ne dodirujte terminala gumba metalnim predmetima ili vodljivim materijalima u isto vrijeme.	Da preprečite kratek stik, se sponk gumbaste celice ne dotikajte hkrati s kovinskimi predmeti ali prevodnimi materiali.	A rövidzárlat elkerülése érdekében ne érintse meg egyidejűleg a gombelem kivezetéseit fémtárgyakkal vagy vezető anyaggal.
Verwenden Sie Knopfzellen nur in den dafür vorgesehenen Geräten und achten Sie auf die richtige Polung (+/-), um Beschädigungen der Batterie und des Geräts zu vermeiden.	Only use button cells in the devices intended for them and ensure the polarity (+/-) is correct to avoid damage to the battery and the device.	Utilisez uniquement des piles bouton dans les appareils qui leur sont destinés et faites attention à la bonne polarité (+/-) pour éviter d'endommager la batterie et l'appareil.	Utilizzare le pile a bottone solo nei dispositivi a esse previsti e prestare attenzione alla corretta polarità (+/-) per evitare danni alla batteria e al dispositivo.	Gebruik alleen knoopcellen in de daarvoor bestemde apparaten en let op de juiste polariteit (+/-) om schade aan de batterij en het apparaat te voorkomen.	Utilice únicamente pilas de botón en los dispositivos destinados a ellas y preste atención a la polaridad correcta (+/-) para evitar daños a la batería y al dispositivo.	Používejte knoflíkové články pouze v zařízeních pro ně určených a dbejte na správnou polaritu (+/-), aby nedošlo k poškození baterie a zařízení.	Koristite samo gumbe za to predviđene uređaje i pazite na točan polaritet (+/-) kako biste izbjegli oštećenje baterije i uređaja.	Gumbaste celice uporabljajte samo v zanje namenjenih napravah in pazite na pravilno polarnost (+/-), da ne poškodujete baterije in naprave.	Gombelemeket csak a nekik szánt eszközökben használjon, és ügyeljen a helyes polarításra (+/-), hogy elkerülje az akkumulátor és a készülék károsodását.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu. Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokrivaju nekatere splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatere splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezik az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket. Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.